

Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol
Tepozotlan, Estado de México C.P. 54600

(Numero) Number
(Fecha) Date

V08C28566
15/03/2009

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)
ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO
WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:
(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRUBADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

API 598
API 599
ANSI B16-10
ANSI B16-34
MSS-SP61

- VALVE INSPECTION AND TESTING
- METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES

API 6D
API 600
ANSI B16-11
API 602

- PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK
- STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. **AC042A08MAB830000K**
(Codigo)
Description **4" Fig. 5206 FUT WCB, API TRIM No.8 830000K**

CAST STEEL GATE VALVE 300 PSI
(VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO 300 PSI)

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX.)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CARCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	1125	1125	NA	NA
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	80

MECHANICAL TESTS (PROB MECANICAS)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	CHEMICAL COMPOSITION (%)											MECHANICAL TESTS				
			COMPOSICIÓN QUÍMICA (%)											TENS	YIELD	ELG	RED	BHN
			C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	EPH CVN@	KPSI 1ST	% 2ND	% 3RD	AVG
BODY CUERPO	WH22643	ASTM A-216/WCB	0.205	0.500	0.028	0.014	0.483	0.018	0.043	0.019	0.048	0.004						
			Normalized to (Normalizado a) 920 °C															
BONNET BONETE	WH10048	ASTM A-216/WCB	0.190	0.873	0.027	0.022	0.420	0.018	0.034	0.033	0.005	0.001						
			Temper to (Temper a) 650 °C															
			Normalized to (Normalizado a) 930 °C															
WEDGE DISCO	D8541	ASTM A-217/CA15	0.090	0.800	0.030	0.020	0.920	0.360	12.390	0.025	0.032	0.005						
			Temple a (Temper to) 630 °C															
			Normalized a (Normalizado to) 970 °C															
			Enfriado en aire (Enfriado en aire (C))															
													71.63	39.29	27	50	159	
													74.82	37.12	33	58	155	
													99.76	69.74	24	46	277	

CERTIFICADO POR
ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY:
QUALITY ASSURANCE



SANDRA RUIZ

QA10-21 REV 03